

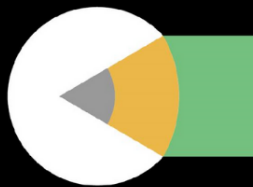


Saint-Zéphirin  
de Courval

# Le Bulletin Municipal

Volume No 85 - OCTOBRE 2021

**Élections  
municipales**  
du 7 novembre 2021



## SCRUTIN

Dimanche 7 novembre 2021

9h30 - 20h

Centre communautaire (950, rue des Loisirs)

## VOTE PAR ANTICIPATION

Dimanche 31 octobre 2021

9h30 - 20h

Centre communautaire (950, rue des Loisirs)

.....

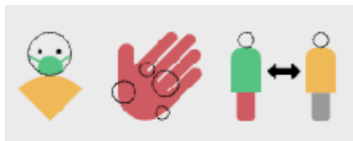
## Voter par la poste

- MESURES SPÉCIALES POUR 2021-

Les personnes qui résident à leur domicile, mais qui ne peuvent pas se déplacer pour des raisons de santé, ainsi que leur proche aidant domicilié à la même adresse, pourront voter par la poste, tout comme les personnes qui doivent s'isoler pour respecter les directives des autorités de santé publique.

Par ailleurs, les électeurs et électrices âgés de **70 ans ou plus** le 7 novembre 2021 peuvent également voter par la poste.

Pour ce faire, vous devez compléter le formulaire prévu à cet effet (disponible sur le site web de la municipalité et au bureau municipal). Le formulaire doit être retourné à la présidente d'élection au bureau municipal **au plus tard le mercredi 27 octobre 2021.**



Les mesures sanitaires en vigueur au moment des élections seront respectées dans tous les bureaux de vote. Tout sera mis en œuvre pour assurer la sécurité de l'ensemble des personnes présentes.



## VOTRE CONSEIL VOUS INFORME...

### AVIS DE MOTION

Avis de motion et dépôt du projet de règlement #10-2021 présenté par M. Yvan Fréchette.

### DOSSIER GARAGE MUNICIPAL

La municipalité a confié le mandat à FUSION expert conseil inc. pour les services d'ingénierie civil, mécanique/électrique et structure pour préparer les documents nécessaires à la construction d'un garage municipal.

### ENTRETIEN MÉNAGER

La municipalité a confié le mandat d'entretien ménager pour le centre-communautaire, la bibliothèque et le local des loisirs à Monsieur José-René Noël.

### LISTE DES COMPTES PAYÉS ET À PAYER POUR LE MOIS

La liste des comptes à payer pour le mois de septembre s'élève à un montant de 88 694.61 \$.



## L'INSPECTEUR VOUS INFORME...



Rinçage annuel de l'aqueduc prévu au cours du mois d'octobre.

Environ à la 3e semaine du mois.

Il est donc possible que l'eau soit brouillée ou colorée durant cette procédure. Il est important de noter que l'eau reste potable. Simplement faire couler un mince filet d'eau froide si cela survient et éviter de faire du lavage.

---

**FEUX EN ZONE VERTE** Vous devez faire une **demande de permis** entre le 15 avril et le 15 novembre pour faire un feu à ciel ouvert. Le permis est émis la journée même du brûlage.

**FEUX EN ZONE BLANCHE (VILLAGE)** Les feux à ciel ouvert **sont interdits**. Les feux de foyer munis d'un grillage sont permis.



## Octobre 2021

dim.	lun.	mar.	mer.	jeu.	ven.	sam.
3 	4 	5	6	7 	8	9
10	11 <b>Action de grâces</b>	12	13	14 	15	16
17 	18	19	20	21 	22	23
24	25	26	27	28 	29	30
31 <b>Halloween</b> Sentier hanté	<b>Le Bureau Municipal sera fermé lundi 11 octobre 2021</b>					

## Novembre 2021

dim.	lun.	mar.	mer.	jeu.	ven.	sam.
	1	2	3	4 	5	6
7 <b>Élection municipale</b>	8 	9	10	11 	12	13
14	15	16	17	18 	19	20
21 	22	23	24	25 	26	27
28	29	30				

 Collecte des matières recyclables
  Collecte des ordures ménagères
  Séance du conseil
  Messe



Retrouvez une version plus  
complète sur notre site web.  
Visitez le [www.saint-zephirin.ca](http://www.saint-zephirin.ca).



@Municipalité Saint-Zéphirin



# HALLOWEEN



Saint-Zéphirin  
de Courval

## SENTIER HANTÉ

POUR L'HALLOWEEN, LA CORPORATION  
DES LOISIRS DE ST-ZÉPHIRIN VOUS INVITE  
À PARCOURIR SON SENTIER HANTÉ!

- ACTIVITÉ GRATUITE:
- REMISE DE BONBONS À LA FIN DU SENTIER (JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS):
- RESPECT DES MESURES SANITAIRES EN VIGUEUR OBLIGATOIRE:
- LES ENFANTS DOIVENT ÊTRE ACCOMPAGNÉS PAR UN ADULTE:
- LES DONS VOLONTAIRES SONT ACCEPTÉS.

LE DIMANCHE 31 OCTOBRE 2021, DE 18H À 20H  
DÉPART DU 1232 RANG ST-PIERRE (MAIRIE/CAISSE)



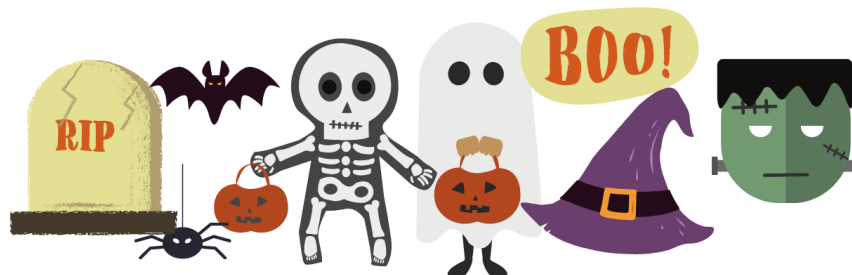
## Consignes de sécurité pour l'Halloween

1. Évitez le port du masque. Optez plutôt pour un beau maquillage pour permettre à vos enfants de bien voir.
2. Vérifiez les friandises pour être certain qu'ils puissent les manger sans danger. Attention aux allergies!
3. Montrez-leur l'exemple : traversez les rues aux intersections et parcourez un seul côté de la rue à la fois. Respectez la signalisation et enseignez les bases à vos petits.
4. Accompagnez vos enfants! Encouragez-les à sonner aux portes en groupe et à attendre à l'extérieur des maisons.
5. Privilégiez les vêtements courts pour éviter de trébucher.
6. Soyez visible vous aussi! Portez des vêtements aux couleurs claires ou avec des bandes réfléchissantes.
7. Rappelez à vos enfants qu'ils évitent d'approcher d'un véhicule inconnu ou qu'ils y montent sans votre permission.
8. Utilisez une lampe de poche pour mieux voir et pour être plus visible.



## BÉNÉVOLES RECHERCHÉS!

Tu as envie de participer au Sentier hanté organisé par la Corporation des Loisirs le 31 octobre prochain? Tu souhaites te déguiser et nous aider à donner la chair de poule aux visiteurs? Manifeste ton intérêt à la municipalité de St-Zéphirin!





## Nouveau conseil d'administration

Lors de l'assemblée générale annuelle du 23 septembre dernier, un nouveau Conseil d'administration a été nommé. Le club FADOQ local va donc continuer d'exister dans notre belle municipalité!



Voici les membres composants ce nouveau conseil d'administration. De gauche à droite : Gaston Bourassa, France Dionne, Gisèle Desrosiers, Diane Dionne, André Lemaire, Yvan Fréchette et Chantal Boucher.



## Bénévole à connaître

M. Réjean Veilleux a terminé son mandat au sein de la FADOQ le mois dernier.

Il a d'abord été membre du club pour ensuite s'impliquer plus activement au sein du conseil d'administration où il a siégé en tant que président lors des dernières années.

Il savait dans quoi il s'embarquait, car il avait déjà occupé un siège à l'Union des producteurs agricoles (UPA), par le passé. Monsieur Veilleux est un homme généreux et disponible qui aimait bien commencer les rencontres et les activités par une petite réflexion.

La communauté de Saint-Zéphirin-de-Courval le remercie pour toutes ces années où il s'est impliqué. Au plaisir de vous rencontrer lors des prochaines activités de notre beau village.

*Chantal St-Cyr, pour la municipalité de Saint-Zéphirin-de-Courval*



## VIE MUNICIPALE

Les pieux de jardin en forme de capucine sont maintenant en vente au bureau municipal!

### Coût :

140\$ +tx (grande tige)

130\$ +tx (moyenne tige)







Protégeons  
aussi notre  
environnement.



Les masques vont dans les contenants de récupération spécifiquement prévus à cet effet ou doivent être mis dans les contenants de déchets.

Votre  
gouvernement

RECYC-QUÉBEC  
Québec



## Vaccination contre la grippe

**À Saint-Zéphirin-de-Courval\***

**Date :** 15 novembre 2021

**Lieu :** Centre communautaire, 950 rue des Loisirs

\*Détails à venir (visiter notre site web et notre page Facebook)

La MRC de Nicolet-Yamaska a annoncé l'implantation de 15 nouvelles bornes de recharge pour véhicules électriques réparties sur l'ensemble de son territoire.

Une de ces bornes sera installée au centre communautaire de Saint-Zéphirin dès cet automne!



Québec

LE DÉPARTEMENT DE L'ÉDUCATION

LE DÉPARTEMENT DE L'ÉDUCATION

Le Carrefour jeunesse-emploi comté Nicolet-Béancour et la Formation générale des adultes du Centre de services scolaire de la Rivière t'invitent à faire l'École au CJE !

Viens apprendre autrement et à ton rythme avec seulement 3h d'enseignement par semaine! Tu pourras suivre tes cours de français ou de maths avec des profs qui s'adapteront à ton style d'apprentissage et qui seront là pour t'aider et te motiver. Entrée en continu et formation sans frais.

Contacte Sonia pour en savoir plus :

Téléphone : 819 293-2592, poste 236

Texte : 819 293-9769

Courriel : [conseillerorientation@cjenicbec.org](mailto:conseillerorientation@cjenicbec.org)

Site web : <https://cjenicbec.org/ecole-au-cje/>

Ce projet est rendu possible grâce à la participation financière du gouvernement du Québec.



Prévention des incendies

# LE PREMIER RESPONSABLE C'EST TOI !

## 10 CONSEILS POUR PRÉVENIR LES INCENDIES



### AVERTISSEUR DE FUMÉE

- Installez un avertisseur de fumée par étage, y compris au sous-sol.
- Préférez un modèle à cellule photoélectrique qui déclenche moins d'alarmes inutiles.
- Changez-le selon la date de remplacement indiquée sur le boîtier par le fabricant.



### PLAN D'ÉVACUATION EN CAS D'INCENDIE

- Repérez deux issues possibles.
- Identifiez un point de rassemblement situé à l'extérieur et avisez tous les occupants de la résidence.
- Répétez les gestes à poser lors d'une évacuation en cas d'incendie avec tous les occupants.



### COMMENT ÉVACUER VOTRE RÉSIDENCE

- Fermez les portes derrière vous pour empêcher la propagation des flammes et de la fumée dans les autres pièces ou dans les autres logements.
- Composez le 9-1-1 une fois à l'extérieur de votre domicile.



### ARTICLES DE FUMEUR

- Ne jetez pas de mégots dans les pots de fleurs ou sur le paillis.
- Déposez les mégots dans un contenant métallique.



### SOURCE DE CHALEUR

- Éloignez les rideaux et les meubles à au moins 10 cm des radiateurs ou des plinthes électriques ou de toute autre source de chaleur.



### ÉLECTRICITÉ

- Confiez l'installation électrique de votre domicile à un maître électricien.
- Utilisez des appareils électriques homologués au Canada et portant les sigles CSA et ULC.



### MONOXYDE DE CARBONE

- Installez un avertisseur de monoxyde de carbone si vous avez un garage attenant à votre domicile ou si vous utilisez des appareils de chauffage ou de cuisson non électriques.
- Suivez les normes du fabricant pour l'installation de votre avertisseur de monoxyde de carbone.



### PRÉVENIR LES FEUX DE CUISSON

- Surveillez constamment les aliments qui cuisent et utilisez une minuterie.
- Ne chauffez jamais d'huile dans un chaudron pour faire de la friture, peu importe le type de chaudron ; utilisez une friteuse thermostatique.



### RAMONAGE DES CHEMINÉES

- Confiez l'inspection et le ramonage de votre cheminée à un expert, une fois par année, avant la période du chauffage. Ce conseil est également de mise pour les tuyaux d'évacuation des foyers à granules.



### CENDRES CHAUDES

- Laissez refroidir les cendres chaudes à l'extérieur dans un contenant métallique muni d'un couvercle également en métal.
- Attendez au moins sept jours avant de les transvider dans le bac à déchets.

En collaboration avec votre service de sécurité incendie

[Quebec.ca/prevention-incendies](http://Quebec.ca/prevention-incendies)

Votre gouvernement

Québec



Vous pouvez déposer vos résidus verts à l'écocentre de la municipalité dans le conteneur prévu à cet effet.

Attention, les sacs sont interdits dans le conteneur!







**(Covid-19)**  
**POPOTE ROULANTE**  
**Repas réfrigérés frais à 5\$**

Traiteure Mme Claire

**Menu OCTOBRE 2021**

**CONTACTEZ-NOUS DU LUNDI AU JEUDI AVANT MIDI AU 450 568-3198**  
**Poste 101**

	Pierreville, Saint-François-du-Lac, Odanak, St-Elphège, Baie-du-Febvre, La Visitation-de-Yamaska, St-Zéphirin-de-Courval <b>MERCREDI</b>
<b>Semaine du 3 octobre</b>	<b>6</b> - Steak haché sauce brune, patates, légumes - Spaghetti sauce à la viande - Tournedos au poulet, sauce brune, riz et légumes - Pâté au saumon sauce aux œufs et légumes - Rigatonis aux saucisses italiennes - Boulettes aigre-douce, patates pilées et légumes - Jambon à la bière et érable, patates rondes et légumes
<b>Semaine du 10 octobre</b>	<b>13</b> - Steak haché sauce aux poivres, patates, légumes - Spaghetti sauce à la viande - Rôti de porc patates brunes et légumes - Lanières de bœuf avec sauce au vin, patates pilées et légumes - Quiche au jambon, patates pilées et légumes - Lasagne à la viande - Sauté asiatique au poulet
<b>Semaine du 17 octobre</b>	<b>20</b> - Steak haché sauce BBQ, patates, légumes - Spaghetti sauce à la viande - Nouilles chinoises au poulet - Gatin de légumes - Cigare au chou réinventé, patates pilées et légumes - Bœuf straganoff et champignons sur linguine - Pâté effiloché de porc et légumes
<b>Semaine du 24 octobre</b>	<b>27</b> - Steak haché, sauce au vin, patates, légumes - Spaghetti sauce à la viande - Divan au poulet - Fricassée de boeuf - Boulettes de porc Buffalo avec nouilles aux œufs et légumes - Filet de sole sauce béchamel sur riz - Riz au poulet et egg roll

## NOUVEAU TRAITEUR

Le Centre d'action bénévole du Lac Saint-Pierre est heureux de vous annoncer l'arrivée d'un nouveau partenaire pour le service de traiteur de la popote roulante.

Les Délices d'Audrey Rainville, est une entreprise familiale gérée par Audrey Rainville et son conjoint Claude Francoeur. Ils ont une vision communautaire qui se rapproche vraiment de la mission du Centre. Ils ont à cœur le bien-être des gens et ils redonnent souvent au suivant.

---

Veuillez prendre note que le prix du repas de la popote roulante augmentera à **5,50 \$** à partir du **6 octobre 2021**.